EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 28.10.2014.
COM(2014) 670 final

ANNEXES 2 to 8

PRILOG

Prijedlogu
UREDBE VIJEĆA
o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u nekim vodama izvan Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EU) br. 779/2014

PRILOG II.A

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA
U KONTEKSTU UPRAVLJANJA ODREĐENIM STOKOVIMA BAKALARA, IVERKA ZLATOPJEGA I LISTA U ZONAMA ICES-a III.a, VI.a, VII.a, VII.d, POTPODRUČJU ICES-a IV. I VODAMA UNIJE ZONA ICES-a II.a I V.b

1. PODRUČJE PRIMJENE

1.1. Ovaj Prilog primjenjuje se na plovila Unije koja na plovilu imaju ili rabe bilo koji ribolovni alat iz točke 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1342/2008 i koja se nalaze u bilo kojem geografskom području navedenom u točki 2. ovog Priloga.

1.2. Ovaj Prilog ne primjenjuje se na plovila čija je ukupna dužina manja od 10 metara. Od tih se plovila ne zahtijeva posjedovanje odobrenja za ribolov koje se izdaje u skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Dotične države članice procjenjuju ribolovni napor tih plovila prema skupinama napora kojima pripadaju, primjenom odgovarajućih metoda uzorkovanja. Tijekom razdoblja upravljanja utvrđenog u članku 8. Komisija traži znanstveni savjet za ocjenu korištenja naporima tih plovila s ciljem njihova budućeg uključivanja u režim napora.

2. REGULIRANI ALATI I GEOGRAFSKA PODRUČJA

Za potrebe ovog Priloga, primjenjuju se kategorije alata iz točke 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1342/2008 („regulirani alat”) i skupine geografskih područja iz točke 2. tog Priloga.

3. ODOBRENJA

Ako država članica to smatra primjerenim kako bi ojačala održivu provedbu režima napora, može uvesti zabranu ribolova reguliranim alatima u bilo kojem geografskom području na koje se odnosi ovaj Prilog, bilo kojem plovilu koje plovi pod njezinom zastavom i koje nema evidentiranu takvu ribolovnu aktivnost, osim ako na tom području osigura zabranu ribolova za istovjetni kapacitet izražen u kilovatima.

4. NAJVEĆI DOPUŠTENI RIBOLOVNI NAPOR

4.1. Najveći dousteni ribolovni napor iz članka 12. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1342/2008 i članka 9. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 676/2007 za razdoblje upravljanja utvrđeno u članku 8. za sve skupine napora svih država članica utvrđen je u Dodatku 1. ovom Prilogu.

4.2. Najveće razine godišnjeg ribolovnog napora utvrđene u skladu s Uredbom (EZ) br. 1954/2003[1] ne utječu na najveći dozvoljeni ribolovni napor utvrđen u ovom Prilogu.

5. UPRAVLJANJE

5.1. Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s uvjetima propisanima u članku 9. Uredbe (EZ) br. 676/2007, članku 4. i člancima 13. do 17. Uredbe (EZ) br. 1342/2008 te člancima 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

[1] Uredba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 od 4. studenoga 2003. o upravljanju ribolovnim naporom koji se odnosi na određena ribolovna područja i resurse Zajednice (SL L 289, 7.11.2003., str. 1.).

5.2. Država članica može utvrditi razdoblja upravljanja za raspodjelu cjelokupnog najvećeg dozvoljenog napora ili njegova dijela pojedinim plovilima ili skupinama plovila. U tom slučaju, broj dana ili sati tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja u razdoblju upravljanja utvrđuje se prema diskrecijskoj odluci dotične države članice. Za vrijeme svakog razdoblja upravljanja države članice mogu preraspodijeliti napor između pojedinih plovila ili skupina plovila.

5.3. Ako država članica plovilima koja plove pod njezinom zastavom odobri prisutnost unutar nekog područja u satima, tada nastavlja mjerenje potrošenih dana u skladu s uvjetima iz točke 5.1. Na zahtjev Komisije dotična država članica mora predočiti mjere opreza koje poduzima kako bi se izbjegla pretjerano potrošnja napora unutar područja zbog plovila čija prisutnost na području završava prije isteka 24-satnog razdoblja.

6. IZVJEŠĆE O RIBOLOVNOM NAPORU

Članak 28. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na plovila obuhvaćena područjem primjene ovog Priloga. Za potrebe upravljanja bakalarom, geografsko područje iz tog članka smatra se geografskim područjem iz točke 2. ovog Priloga.

7. PRIOPĆAVANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Države članice Komisiji dostavljaju podatke o korištenom ribolovnom naporu svojih ribarskih plovila u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Ti se podaci dostavljaju s pomoću sustava za razmjenu podataka u ribarstvu ili bilo kojim budućim sustavom za prikupljanje podataka koji Komisija uspostavi.

Dodatak 1. Prilogu II.A

Najveći dozvoljeni ribolovni napor u kilovat danima

(a) Kattegat:

Regulirani alat	DK	DE	SE
TR1	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm

(b) Skagerrak, dio zone ICES-a III.a koji nije obuhvaćen Skagerrakom i Kattegatom; potpodručje ICES-a IV. i vode Unije zone ICES-a II.a; zona ICES-a VII.d:

Regulirani alat	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

(c) zona ICES-a VII.a:

Regulirani alat	BE	FR	IE	NL	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm

(d) zona ICES-a VI.a i vode Unije zone ICES-a V.b:

Regulirani alat	BE	DE	ES	FR	IE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm

PRILOG II.B:

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA U KONTEKSTU
OBNOVE ODREĐENIH STOKOVA
JUŽNOG OSLIĆA I ŠKAMPA
U ZONAMA ICES-a VIII.c I IX.a S IZUZEĆEM KADIŠKOG ZALJEVA

Poglavlje I.
Opće odredbe

1. PODRUČJE PRIMJENE

Ovaj Prilog primjenjuje se na plovila Unije ukupne dužine 10 metara ili više koja imaju na plovilu ili rabe koće, danske potegače ili slične alate veličine oka 32 mm ili više i jednostruke stajaćice veličine oka 60 mm ili više ili pridnene parangale u skladu s Uredbom (EZ) br. 2166/2005, a koja su prisutna u zonama ICES-a VIII.c i IX.a, s izuzećem Kadiškog zaljeva.

2. DEFINICIJE

Za potrebe ovog Priloga:

(a) „skupina alata” znači skupina koja se sastoji od sljedeće dvije kategorije alata:

i. koće, danske potegače ili sličan alat veličine oka 32 mm ili više; i

ii. jednostruke stajaćice veličine oka 60 mm ili više i pridneni parangali;

(b) „regulirani alat” znači bilo koja od dvije kategorije alata koje pripadaju skupini alata;

(c) „područje” znači zone ICES-a VIII.c i IX.a, s izuzećem Kadiškog zaljeva;

(d) „trenutačno razdoblje upravljanja” znači razdoblje utvrđeno u članku 8.;

(e) „posebni uvjeti” znači posebni uvjeti utvrđeni u točki 6.1.

3. OGRANIČENJE AKTIVNOSTI

Ne dovodeći u pitanje članak 29. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, svaka država članica osigurava plovilima Unije koja plove pod njezinom zastavom, a na plovilu imaju bilo koji regulirani alat, prisutnost unutar područja tijekom najvećeg broja dana utvrđenog u poglavlju III. ovog Priloga.

Poglavlje II.
Odobrenja

4. PLOVILA S ODOBRENJEM ZA RIBOLOV

4.1. Država članica ne odobrava ribolov s reguliranim alatom na tom području nijednom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom, a koje nema evidenciju o takvoj ribolovnoj aktivnosti na tom području u razdoblju od 2002. do 2014., s izuzećem evidencije o ribolovnoj aktivnosti zbog prijenosa dana između ribarskih plovila, osim ako u tom području osigura zabranu ribolova za istovjetni kapacitet izražen u kilovatima.

4.2. Plovilu koje plovi pod zastavom neke države članice, a koje nema kvote na tom području, ne smije biti odobren ribolov s reguliranim alatom na tom području, osim ako je plovilu raspodijeljena kvota zbog prijenosa kako je dopušteno u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te su mu dodijeljeni dani na moru u skladu s točkom 11. ili 12. ovog Priloga.

Poglavlje III.
Broj dana prisutnosti unutar područja dodijeljenih plovilima Unije

5. NAJVEĆI BROJ DANA

5.1. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja najveći broj dana na moru tijekom kojeg država članica može plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat prikazan je u tablici I.

5.2. Ako je plovilo u stanju dokazati da njegovi ulovi oslića predstavljaju manje od 4 % ukupne žive vage ulovljene ribe tijekom jednog izlaska u ribolov, državi članici zastave plovila dopušteno je ne pribrojiti dane na moru povezane s tim izlaskom u ribolov primjenjivom najvećem broju dana na moru utvrđenom u tablici I.

6. POSEBNI UVJETI ZA RASPODJELU DANA

6.1. S ciljem utvrđivanja najvećeg broja dana na moru tijekom kojeg plovilo Unije može od države članice zastave dobiti odobrenje za prisutnost unutar područja, primjenjuju se sljedeći posebni uvjeti u skladu s tablicom I.:

(a) ukupni iskrcaj oslića u dvije kalendarske godine 2012. ili 2013. koje je ostvarilo dotično plovilo iznosi manje od 5 tona prema iskrcaju žive vage; i

(b) ukupni iskrcaj škampa u godinama utvrđenima u odjeljku (a) ove točke koje je ostvarilo dotično plovilo iznosi manje od 2,5 tone prema iskrcaju žive vage.

6.2. Ako se, zbog usklađenosti s posebnim uvjetima, plovilo koristi neograničenim brojem dana, iskrcaj tog plovila u tekućem razdoblju upravljanja ne smije premašiti 5 tona ukupnog iskrcaja žive vage oslića i 2,5 tone ukupnog iskrcaja žive vage škampa.

6.3. Ako plovilo ne udovoljava jednom od posebnih uvjeta, to plovilo više nema pravo, s učinkom bez odgode, na raspodjelu dana u odnosu na dotični posebni uvjet.

6.4. Primjena posebnih uvjeta iz točke 6.1. može se prenijeti s jednog plovila na drugo plovilo ili više njih koja zamjenjuju to plovilo u floti pod uvjetom da zamjensko plovilo rabi sličan alat i ni u jednoj godini svojeg djelovanja nema evidenciju o iskrcaju oslića i škampa veću od količina utvrđenih u točki 6.1.

Tablica I.
Najveći broj dana tijekom kojeg plovilo može biti prisutno unutar područja po kategoriji reguliranog alata i godini

Poseban uvjet	Regulirani alat	Najveći broj dana	
	Pridnene koće, danske potegače i slične povlačne mreže veličine oka ≥ 32 mm, jednostruke stajaćice veličine oka ≥ 60 mm i pridneni parangali	ES	114
		FR	109
		PT	113
točka 6.1. podtočka (a) i točka 6.1. podtočka (b)	Pridnene koće, danske potegače i slične povlačne mreže veličine oka ≥ 32 mm, jednostruke stajaćice veličine oka ≥ 60 mm i pridneni parangali	Neograničeno	

7. SUSTAV KILOVAT DANA

7.1. Država članica može svojim raspodjelama ribarskog napora upravljati u skladu sa sustavom kilovat dana. S pomoću tog sustava može se bilo kojem dotičnom plovilu za bilo koji regulirani alat i posebne uvjete utvrđene u tablici I. odobriti da bude prisutno unutar područja tijekom najvećeg broja dana različitog od onog utvrđenog u toj tablici pod uvjetom da se poštuje ukupna količina kilovat dana koja odgovara tom reguliranom alatu i posebnim uvjetima.

7.2. Ta ukupna količina kilovat dana jednaka je zbroju svih pojedinačnih ribolovnih napora dodijeljenih plovilima koja plove pod zastavom te države članice i ispunjuju uvjete za taj regulirani alat i, prema potrebi, za posebne uvjete. Ti pojedinačni ribolovni napori računaju se u kilovat danima kao umnožak snage motora svakog plovila i broja dana na moru kojima bi se plovilo koristilo prema tablici I. kada se točka 7.1. ne bi primjenjivala. Sve dok je broj dana neograničen prema tablici I., broj dana kojima bi se plovilo koristilo iznosi 360.

7.3. Država članica koja se želi koristiti sustavom iz točke 7.1. Komisiji dostavlja zahtjev, zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja, za regulirani alat i posebne uvjete utvrđene u tablici I., sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji:

(a) na popisu plovila kojima je odobren ribolov uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;

(b) na evidenciji tih plovila za godine utvrđene u točki 6.1. podtočki (a) u kojoj je prikazan sastav ulova, kako je utvrđen posebnim uvjetom iz točke 6.1. podtočke (a) ili (b) ako su ta plovila kvalificirana za takve posebne uvjete;

(c) na broju dana na moru koji bi svakom plovilu bili odobreni za ribolov prema tablici I. i broju dana na moru kojima bi se svako plovilo koristilo primjenom točke 7.1.

7.4. Na temelju tog zahtjeva Komisija procjenjuje usklađenost s uvjetima iz točke 7. te, prema potrebi, toj državi članici može odobriti korištenje sustavom iz točke 7.1.

8. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA TRAJNO UKIDANJE RIBOLOVNIH AKTIVNOSTI

8.1. Na temelju trajnog ukidanja ribolovnih aktivnosti do kojeg je došlo u prethodnom razdoblju upravljanja u skladu s člankom 23. Uredbe (EZ) br. 1198/2006[2] ili Uredbe (EZ) br. 744/2008[3], Komisija može državi članici dodijeliti dodatan broj dana na moru za koji država članica zastave može plovilu dati odobrenje za prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat. Trajno ukidanje do kojeg je došlo zbog bilo kojeg drugog razloga Komisija može zasebno razmatrati nakon zaprimanja pisanog i propisno obrazloženog zahtjeva dotične države članice. U tom pisanom zahtjevu moraju biti navedena dotična plovila te se mora potvrditi da se ta plovila više neće baviti ribolovnim aktivnostima.

8.2. Napor, izražen u kilovat danima, koji su u 2003. uložila opozvana plovila koja su rabila regulirani alat dijeli se s naporom koji su u 2003. uložila sva plovila koja su rabila regulirani alat. Dodatan broj dana na moru tada se računa kao umnožak tako dobivenog omjera i broja dana koji bi bio dodijeljen prema tablici I. Svaki nepuni dan koji se dobije takvim izračunom zaokružuje se na najbliži puni dan.

8.3. Točke 8.1. i 8.2. ne primjenjuju se ako je plovilo zamijenjeno u skladu s točkama 3. ili 6.4. ili ako je opoziv plovila već iskorišten u proteklim godinama za dobivanje dodatnih dana na moru.

---

2 Uredba Vijeća (EZ) br. 1198/2006 od 27. srpnja 2006. o Europskom fondu za ribarstvo (SL L 223, 15.8.2006., str. 1.).

3 Uredba Vijeća (EZ) br. 744/2008 od 24. srpnja 2008. o uvođenju privremene posebne mjere za poticanje restrukturiranja ribarskih flota Europske zajednice pogođenih ekonomskom krizom (SL L 202, 31.7.2008., str. 1.).

8.4. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 8.1. Komisiji dostavlja zahtjev, do 15. lipnja tekućeg razdoblja upravljanja, zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja, za skupine alata i posebne uvjete utvrđene u tablici I., sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji:

(a) na popisu opozvanih plovila uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;

(b) na ribolovnoj aktivnosti koju su ta plovila obavljala tijekom 2003. izraženoj u danima na moru prema skupinama ribolovnih alata i, ako je potrebno, prema posebnim uvjetima.

8.5. Na temelju tog zahtjeva države članice Komisija može provedbenim aktima toj državi članici dodijeliti dodatan broj dana u odnosu na onaj iz točke 5.1. predviđen za tu državu članicu. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 46. stavka 2.

8.6. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može preraspodijeliti te dodatne dane na moru svim ili nekim plovilima koja ostaju u floti i ispunjuju uvjete za te regulirane alate. Dodatni dani opozvanog plovila koje se koristilo posebnim uvjetom iz točke 6.1. podtočke (a) ili (b) ne mogu se dodijeliti aktivnom plovilu koje se ne koristi posebnim uvjetom.

8.7. Ako Komisija dodjeljuje dodatne dane na moru zbog trajnog ukidanja ribolovnih aktivnosti tijekom prethodnog razdoblja upravljanja, najveći broj dana po državi članici i alatu prikazan u tablici I. prilagođava se u skladu s tim za tekuće razdoblje upravljanja.

9. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA VEĆU PRISUTNOST ZNANSTVENIH PROMATRAČA

9.1. Komisija može državi članici dodijeliti tri dodatna dana tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, na temelju programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača u partnerstvu između znanstvenika i industrije ribarstva. Takav program mora posebno biti usmjeren na količinu odbačenog ulova i na sastav ulova te prelaziti okvire zahtjeva u vezi s prikupljanjem podataka, kako je utvrđeno Uredbom (EZ) br. 199/2008[4] i njezinim provedbenim pravilima za nacionalne programe.

9.2. Znanstveni promatrači neovisni su od vlasnika, zapovjednika plovila i bilo kojeg člana posade.

9.3. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 9.1. Komisiji dostavlja opis svojeg programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača na odobrenje.

9.4. Na temelju tog opisa i nakon savjetovanja sa STECF-om, Komisija može provedbenim aktima dotičnoj državi članici dodijeliti dodatan broj dana u odnosu na onaj iz točke 5.1. za tu državu članicu te za plovila, područje i alate povezane s programom veće prisutnosti znanstvenih promatrača. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 46. stavka 2.

[4] Uredba Vijeća (EZ) br. 199/2008 od 25. veljače 2008. o uspostavi okvira Zajednice za prikupljanje, upravljanje i korištenje podataka u sektoru ribarstva i potpori znanstvenom savjetovanju o Zajedničkoj ribarstvenoj politici (SL L 60, 5.3.2008., str. 1.).

9.5. Ako je Komisija u prošlosti već odobrila program veće prisutnosti znanstvenih promatrača neke države članice, a dotična država članica želi ga nastaviti primjenjivati bez promjena, ona obavješćuje Komisiju o nastavku tog programa četiri tjedna prije početka razdoblja na koje se program primjenjuje.

Poglavlje IV.
Upravljanje

10. OPĆA OBVEZA

Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s uvjetima propisanima u članku 8. Uredbe (EZ) br. 2166/2005 i člancima 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

11. RAZDOBLJA UPRAVLJANJA

11.1. Država članica može podijeliti dane prisutnosti unutar područja utvrđene u tablici I. u razdoblju upravljanja u trajanju od najmanje jednog kalendarskog mjeseca.

11.2. Broj dana ili sati tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja tijekom razdoblja upravljanja određuje dotična država članica.

11.3. Ako država članica plovilima koja plove pod njezinom zastavom odobri prisutnost unutar područja po satu, država članica nastavlja mjeriti potrošnju dana kako je utvrđeno u točki 10. Na zahtjev Komisije država članica dužna je predočiti mjere opreza koje poduzima kako bi se izbjegla pretjerana potrošnja dana unutar područja zbog plovila čija prisutnost na području završava prije isteka 24-satnog razdoblja.

Poglavlje V.
Razmjene raspodjele ribolovnog napora

12. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM DRŽAVE ČLANICE

12.1. Država članica može dopustiti bilo kojem ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom da prenese dane prisutnosti unutar područja za koje je dobilo odobrenje na neko drugo plovilo koje plovi pod njezinom zastavom unutar tog područja pod uvjetom da umnožak primljenih dana i snage motora plovila koje je primilo dane u kilovatima (kilovat dan) nije veći od umnoška prenesenih dana plovila davatelja i snage motora tog plovila u kilovatima. Snaga motora plovila u kilovatima mora biti evidentirana za svako plovilo u registru ribarske flote Unije.

12.2. Umnožak ukupnog broja dana prisutnosti unutar područja prenesenih u skladu s točkom 12.1. i snage motora plovila davatelja u kilovatima ne smije biti veći od umnoška evidentiranog prosječnog godišnjeg broja dana na području plovila davatelja, potvrđenog u očevidniku o ribolovu za godine utvrđene u točki 6.1. podtočki (a) i snage motora tog plovila u kilovatima.

12.3. Prijenos dana kako je opisan u točki 12.1. dopušten je između plovila koja rabe bilo koji regulirani alat i tijekom istog razdoblja upravljanja.

12.4. Prijenos dana dopušten je samo plovilima koja se koriste danima ribolova bez posebnih uvjeta.

12.5. Na zahtjev Komisije države članice dostavljaju podatke o obavljenim prijenosima. Komisija može provedbenim aktima utvrditi obrazac tablica za prikupljanje i slanje podataka iz ove točke. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 46. stavka 2.

13. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM NEKE DRUGE DRŽAVE ČLANICE

Države članice mogu dopustiti prijenos dana prisutnosti unutar područja za isto razdoblje upravljanja i unutar područja između bilo kojih ribarskih plovila koja plove pod njihovim zastavama pod uvjetom da se točke 4.1. i 4.2. i 12. primjenjuju *mutatis mutandis*. Ako države članice odluče odobriti takav prijenos, one obavješćuju Komisiju, prije nego što se prijenos obavi, o pojedinostima prijenosa, uključujući broj dana koji se prenose, ribolovni napor i, prema potrebi, s tim povezane ribolovne kvote.

Poglavlje VI.
Obveze izvješćivanja

14. IZVJEŠĆE O RIBOLOVNOM NAPORU

Članak 28. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na plovila obuhvaćena područjem primjene ovog Priloga. Geografsko područje iz tog članka smatra se područjem iz točke 2. ovog Priloga.

15. PRIKUPLJANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Države članice, na temelju podataka kojima se koriste za upravljanje ribolovnim danima unutar područja utvrđenog u ovom Prilogu, za svako tromjesečje prikupljaju podatke o ukupnom poduzetom ribolovnom naporu unutar tog područja za povlačne i statične alate, naporu koji su poduzela plovila koja rabe različite alate unutar područja te snazi motora tih plovila u kilovat danima.

16. PRIOPĆAVANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Na zahtjev Komisije države članice daju Komisiji na raspolaganje tablice s podacima iz točke 15., u obrascu utvrđenom u tablicama II. i III., slanjem na odgovarajuću adresu elektroničke pošte, o kojoj Komisija obavješćuje države članice. Na zahtjev Komisije države članice Komisiji šalju podrobne podatke o raspodijeljenom i iskorištenom naporu za cjelokupno tekuće i prethodno razdoblje upravljanja ili njihove dijelove, primjenom obrasca za dostavu podataka utvrđenog u tablicama IV. i V.

Tablica II.

Obrazac za izvješćivanje o podacima o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Država članica	Alat	Razdoblje upravljanja	Kumulativni prijavljeni napor
(1)	(2)	(3)	(4)

Tablica III.
Obrazac za dostavu podataka o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenki	Poravnanje[5] L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		Država članica (oznaka Alpha-3 ISO) u kojoj je plovilo registrirano
(2) Alat	2		Jedna od sljedećih vrsta alata: TR = koće, danske potegače i sličan alat ≥ 32 mm GN = jednostruke stajaćice ≥ 60 mm LL = pridneni parangali
(3) Razdoblje upravljanja	4		Jedno razdoblje upravljanja u razdoblju između razdoblja upravljanja 2006. i tekućeg razdoblja upravljanja
(4) Kumulativni prijavljeni napor	7	D	Kumulativna količina ribolovnog napora u kilovat danima poduzetog od 1. veljače do 31. siječnja relevantnog razdoblja upravljanja

[5] Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.

Tablica IV.
Obrazac za izvješćivanje o podacima o plovilu

Država članica	CFR	Vanjska oznaka	Dužina razdoblja upravljanja	Prijavljeni alat				Posebni uvjet koji se primjenjuje na prijavljeni alat				Broj dana za koji je dopuštena uporaba prijavljenog alata				Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom				Prijenos dana
(1)	(2)	(3)	(4)	br. 1	br. 2	br. 3	…	br. 1	br. 2	br. 3	…	br. 1	br. 2	br. 3	…	br. 1	br. 2	br. 3	…	(9)
				(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	

Tablica V.
Obrazac za dostavu podataka o plovilu

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenki	Poravnanje L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		Država članica (oznaka Alpha-3 ISO) u kojoj je plovilo registrirano
(2) CFR	12		Registracijski broj ribarske flote Unije (CFR) Jedinstveni identifikacijski broj ribarskog plovila Država članica (oznaka Alpha-3 ISO) nakon kojeg slijedi identifikacijska serija (devet znakova). Ako serija ima manje od 9 znakova, s lijeve se strane moraju umetnuti nule.
(3) Vanjska oznaka	14	L	Prema Uredbi (EEZ) br. 1381/87[6]
(4) Dužina razdoblja upravljanja	2	L	Dužina razdoblja upravljanja u mjesecima
(5) Prijavljeni alat	2	L	Jedna od sljedećih vrsta alata: TR = koće, danske potegače i sličan alat ≥ 32 mm GN = jednostruke stajaćice ≥ 60 mm LL = pridneni parangali
Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenki	Poravnanje[7] L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(6) Poseban uvjet koji se primjenjuje na prijavljeni alat	2	L	Naznaka posebnog uvjeta, ako postoji, iz točke 6.1. podtočke (a) ili (b) Priloga II.B koji se primjenjuje
(7) Broj dana za koji je dopuštena uporaba prijavljenog alata	3	L	Broj dana na koji plovilo ima pravo prema Prilogu II.B u vezi s izborom prijavljenog alata i prijavljenim razdobljem upravljanja
(8) Potrošeni dani s prijavljenim alatom	3	L	Broj dana tijekom kojih je plovilo zaista bilo prisutno unutar područja rabeći alat koji odgovara alatu prijavljenom za prijavljeno razdoblje upravljanja
(9) Prijenosi dana	4	L	Za prenesene dane naznačiti „- broj prenesenih dana”, a za primljene dane naznačiti „+ broj prenesenih dana”

[6] Uredba Komisije (EEZ) br. 1381/87 od 20. svibnja 1987. o određivanju detaljnih pravila za označivanje i dokumentaciju ribarskih plovila (SL L 132, 21.5.1987., str. 9.).

[7] Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.

PRILOG II.C

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA U KONTEKSTU
UPRAVLJANJA STOKOVIMA LISTA
U ZAPADNOM DIJELU KANALA LA MANCHE U ZONI ICES-a VII.e

Poglavlje I.
Opće odredbe

1. PODRUČJE PRIMJENE

1.1. Ovaj Prilog primjenjuje se na plovila Unije ukupne dužine 10 metara ili više koja imaju na plovilu ili rabe koće s gredom veličine oka 80 mm ili više i statične mreže uključujući jednostruke i višestruke stajaćice veličine oka 220 mm ili manje u skladu s Uredbom (EZ) br. 509/2007, a koja su prisutna u zoni ICES-a VII.e.

1.2. Plovila koja love statičnim mrežama veličine oka 120 mm ili više i s ostvarenim ulovom od 300 kg žive vage lista godišnje tijekom prethodne tri godine, prema njihovim evidencijama ulova, izuzeta su od primjene ovog Priloga, pod sljedećim uvjetima:

(a) ta plovila tijekom razdoblja upravljanja 2014. ulove manje od 300 kg žive vage lista;

(b) ta plovila ne pretovaruju na moru ribu na drugo plovilo;

(c) do 31. srpnja 2015. i 31. siječnja 2016. svaka dotična država članica sastavi izvješće za Komisiju o evidencijama ulova tih plovila za list u tri prethodne godine te o ulovima lista za 2015.

Ako bilo koji od ovih uvjeta nije ispunjen, dotična plovila bez odgode prestaju biti izuzeta od primjene ovog Priloga.

2. DEFINICIJE

Za potrebe ovog Priloga, primjenjuju se sljedeće definicije:

(a) „skupina alata” znači skupina koja se sastoji od sljedeće dvije kategorije alata:

i. koće s gredom, veličine oka 80 mm ili više; i

ii. statične mreže, uključujući jednostruke i višestruke stajaćice, veličine oka 220 mm ili više;

(b) „regulirani alat” znači bilo koja od dvije kategorije alata koje pripadaju skupini alata;

(c) „područje” znači zona ICES-a VII.e;

(d) „tekuće razdoblje upravljanja” znači razdoblje od 1. veljače 2015. do 31. siječnja 2016.

3. OGRANIČENJE AKTIVNOSTI

Ne dovodeći u pitanje članak 29. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, svaka država članica dužna je osigurati da plovila Unije koja plove pod njezinom zastavom, a na plovilu imaju bilo koji regulirani alat, ne budu unutar područja prisutna više od broja dana utvrđenih u poglavlju III. ovog Priloga.

Poglavlje II.
Odobrenja

4. PLOVILA S ODOBRENJEM ZA RIBOLOV

4.1. Država članica ne odobrava ribolov s reguliranim alatom na području nijednom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom, a koje nema evidenciju o takvoj ribolovnoj aktivnosti na tom području u razdoblju od 2002. do 2014., s izuzećem evidencije o ribolovnoj aktivnosti zbog prijenosa dana između ribarskih plovila, osim ako u tom području osigura zabranu ribolova za istovjetni kapacitet izražen u kilovatima.

4.2. Međutim plovilu s evidencijom uporabe reguliranog alata može se odobriti uporaba drukčijeg ribolovnog alata pod uvjetom da je broj dana raspodijeljenih za potonji alat jednak broju dana raspodijeljenih za regulirani alat ili veći od njega.

4.3. Plovilu koje plovi pod zastavom neke države članice, a nema kvote na tom području, ne smije biti odobren ribolov s reguliranim alatom na tom području, osim ako je plovilu raspodijeljena kvota zbog prijenosa kako je dopušteno u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te su mu dodijeljeni dani na moru u skladu s točkom 10. ili 11. ovog Priloga.

Poglavlje III.
Broj dana prisutnosti unutar područja dodijeljenih plovilima Unije

5. NAJVEĆI BROJ DANA

Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja najveći broj dana na moru za koji država članica može plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat prikazan je u tablici I.

Tablica I.
Najveći broj dana tijekom kojeg plovilo može biti prisutno unutar područja po kategoriji reguliranog alata i godini

Regulirani alat	Najveći broj dana	
Koće s gredom veličine oka ≥ 80 mm	BE	164
	FR	175
	UK	207
Statične mreže veličine oka ≤ 220 mm	BE	164
	FR	178
	UK	164

6. SUSTAV KILOVAT DANA

6.1. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može upravljati svojim raspodjelama ribarskog napora u skladu sa sustavom kilovat dana. S pomoću tog sustava može bilo kojem dotičnom plovilu za bilo koji regulirani alat i posebne uvjete utvrđene u tablici I. odobriti da bude prisutno unutar područja tijekom najvećeg broja dana različitog od onog utvrđenog tom tablicom pod uvjetom da se poštuje ukupna količina kilovat dana koja odgovara tom reguliranom alatu.

6.2. Ta ukupna količina kilovat dana jednaka je zbroju svih pojedinačnih ribolovnih napora dodijeljenih plovilima koja plove pod zastavom te države članice i ispunjuju uvjete za taj regulirani alat. Ti pojedinačni ribolovni napori računaju se u kilovat danima kao umnožak snage motora svakog plovila i broja dana na moru kojima bi se plovilo koristilo prema tablici I. kada se točka 6.1. ne bi primjenjivala.

6.3. Država članica koja se želi koristiti sustavom iz točke 6.1. Komisiji dostavlja zahtjev, zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja, za regulirani alat utvrđen u tablici I., sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji:

(a) na popisu plovila kojima je odobren ribolov uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;

(b) na broju dana na moru koji bi svakom plovilu bili odobreni za ribolov prema tablici I. i broju dana na moru kojima bi se svako plovilo koristilo primjenom točke 6.1.

6.4. Na temelju tog zahtjeva Komisija procjenjuje usklađenost s uvjetima iz točke 6. te, prema potrebi, toj državi članici može odobriti korištenje sustavom iz točke 6.1.

7. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA TRAJNO UKIDANJE RIBOLOVNIH AKTIVNOSTI

7.1. Komisija može državi članici dodijeliti dodatan broj dana na moru za koji država članica zastave može plovilu dati odobrenje za prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, na temelju trajnog ukidanja ribolovnih aktivnosti do kojeg je došlo u prethodnom razdoblju upravljanja ili u skladu s člankom 23. Uredbe (EZ) br. 1198/2006 ili Uredbe (EZ) br. 744/2008 . Trajno ukidanje do kojeg je došlo zbog bilo kojeg drugog razloga Komisija može zasebno razmatrati nakon zaprimanja pisanog i propisno obrazloženog zahtjeva dotične države članice. U tom pisanom zahtjevu moraju biti navedena dotična plovila te se mora potvrditi da se ta plovila više neće baviti ribolovnim aktivnostima.

7.2. Napor, izražen u kilovat danima, koji su u 2003. uložila opozvana plovila koja su rabila određenu skupinu alata dijeli se s naporom koji su u 2003. uložila sva plovila koja su rabila tu skupinu alata. Dodatan broj dana na moru tada se računa kao umnožak tako dobivenog omjera i broja dana koji bi bio dodijeljen prema tablici I. Svaki nepuni dan koji se dobije takvim izračunom zaokružuje se na najbliži puni dan.

7.3. Točke 7.1. i 7.2. ne primjenjuju se ako je plovilo zamijenjeno u skladu s točkom 4.2. ili ako je opoziv plovila već iskorišten u proteklim godinama za dobivanje dodatnih dana na moru.

7.4. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 7.1. Komisiji dostavlja zahtjev, do 15. lipnja tekućeg razdoblja upravljanja, zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja, za skupine alata utvrđene u tablici I., sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji:

(a) na popisu opozvanih plovila uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;

(b) na ribolovnoj aktivnosti koju su ta plovila obavljala tijekom 2003. izraženoj u danima na moru prema skupinama ribolovnih alata.

7.5. Na temelju tog zahtjeva države članice Komisija može provedbenim aktima toj državi članici dodijeliti dodatan broj dana u odnosu na onaj iz točke 5. predviđen za tu državu članicu. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 46. stavka 2.

7.6. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može preraspodijeliti te dodatne dane na moru svim ili nekim plovilima koja ostaju u floti i ispunjuju uvjete za te regulirane alate.

7.7. Ako Komisija dodjeljuje dodatne dane na moru zbog trajnog ukidanja ribolovnih aktivnosti tijekom prethodnog razdoblja upravljanja, najveći broj dana po državi članici i alatu prikazan u tablici I. prilagođava se u skladu s tim za tekuće razdoblje upravljanja.

8. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA VEĆU PRISUTNOST ZNANSTVENIH PROMATRAČA

8.1. Komisija može državi članici dodijeliti tri dodatna dana tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, između 1. veljače 2014. i 31. siječnja 2015., na temelju programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača u partnerstvu između znanstvenika i industrije ribarstva. Takav program mora posebno biti usmjeren na količinu odbačenog ulova i na sastav ulova te prelaziti okvire zahtjeva u vezi s prikupljanjem podataka, kako je utvrđeno Uredbom (EZ) br. 199/2008 i njezinim provedbenim pravilima za nacionalne programe.

8.2. Znanstveni promatrači neovisni su od vlasnika, zapovjednika plovila i bilo kojeg člana posade.

8.3. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 8.1. Komisiji dostavlja opis svojeg programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača na odobrenje.

8.4. Na temelju tog opisa i nakon savjetovanja sa STECF-om, Komisija može provedbenim aktima dotičnoj državi članici dodijeliti dodatan broj dana u odnosu na onaj iz točke 5. za tu državu članicu te za plovila, područje i alate povezane s programom veće prisutnosti znanstvenih promatrača. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 46. stavka 2.

8.5. Ako je Komisija u prošlosti već odobrila program veće prisutnosti znanstvenih promatrača neke države članice, a dotična država članica želi ga nastaviti primjenjivati bez promjena, ona obavješćuje Komisiju o nastavku tog programa četiri tjedna prije početka razdoblja na koje se program primjenjuje.

Poglavlje IV.
Upravljanje

9. OPĆA OBVEZA

Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s člancima 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

10. RAZDOBLJA UPRAVLJANJA

10.1. Država članica može podijeliti dane prisutnosti unutar područja utvrđene u tablici I. u razdoblju upravljanja u trajanju od najmanje jednog kalendarskog mjeseca.

10.2. Broj dana ili sati tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja tijekom razdoblja upravljanja određuje dotična država članica.

10.3. Ako država članica plovilima koja plove pod njezinom zastavom odobri prisutnost unutar područja po satu, država članica nastavlja mjeriti potrošnju dana kako je utvrđeno u točki 9. Na zahtjev Komisije, država članica dužna je predočiti mjere opreza koje poduzima kako bi se izbjegla pretjerana potrošnja dana unutar područja zbog plovila čija prisutnost na području završava prije isteka 24-satnog razdoblja.

Poglavlje V.
Razmjene raspodjele ribolovnog napora

11. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM DRŽAVE ČLANICE

11.1. Država članica može dopustiti bilo kojem ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom da prenese dane prisutnosti unutar područja za koje je dobilo odobrenje na neko drugo plovilo koje plovi pod njezinom zastavom unutar tog područja pod uvjetom da umnožak primljenih dana i snage motora plovila koje je primilo dane u kilovatima (kilovat dan) nije veći od umnoška prenesenih dana plovila davatelja i snage motora tog plovila u kilovatima. Snaga motora plovila u kilovatima mora biti evidentirana za svako plovilo u registru ribarske flote Unije.

11.2. Umnožak ukupnog broja dana prisutnosti unutar područja prenesenih u skladu s točkom 11.1. i snage motora plovila davatelja u kilovatima ne smije biti veći od umnoška evidentiranog prosječnog godišnjeg broja dana na području plovila davatelja, potvrđenog u očevidniku o ribolovu za godine 2001., 2002., 2003., 2004. i 2005. i snage motora tog plovila u kilovatima.

11.3. Prijenos dana kako je opisan u točki 11.1. dopušten je između plovila koja rabe bilo koji regulirani alat i tijekom istog razdoblja upravljanja.

11.4. Na zahtjev Komisije države članice dostavljaju podatke o obavljenim prijenosima. Komisija može provedbenim aktima utvrditi oblik tablica za prikupljanje i slanje podataka iz ove točke. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 46. stavka 2.

12. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM NEKE DRUGE DRŽAVE ČLANICE

Države članice mogu dopustiti prijenos dana prisutnosti unutar područja za isto razdoblje upravljanja i unutar područja između bilo kojih ribarskih plovila koja plove pod njihovim zastavama pod uvjetom da se točke 4.2., 4.4., 5., 6. i 10. primjenjuju *mutatis mutandis*. Ako države članice odluče odobriti takav prijenos, one obavješćuju Komisiju, prije nego što se prijenos obavi, o pojedinostima prijenosa, uključujući broj dana koji se prenose, ribolovni napor i, prema potrebi, s tim povezane ribolovne kvote.

Poglavlje VI.
Obveze izvješćivanja

13. IZVJEŠĆE O RIBOLOVNOM NAPORU

Članak 28. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na plovila obuhvaćena područjem primjene ovog Priloga. Geografsko područje iz tog članka smatra se područjem iz točke 2. ovog Priloga.

14. PRIKUPLJANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Države članice, na temelju podataka kojima se koriste za upravljanje ribolovnim danima unutar područja utvrđenog u ovom Prilogu, za svako tromjesečje prikupljaju podatke o ukupnom poduzetom ribolovnom naporu unutar tog područja za povlačne i statične alate, naporu koji su poduzela plovila koja rabe različite alate unutar područja te snazi motora tih plovila u kilovat danima.

15. PRIOPĆAVANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Na zahtjev Komisije države članice daju Komisiji na raspolaganje tablice s podacima iz točke 14., u obrascu utvrđenom u tablicama II. i III., slanjem na odgovarajuću adresu elektroničke pošte, o kojoj Komisija obavješćuje države članice. Na zahtjev Komisije države članice Komisiji šalju podrobne podatke o raspodijeljenom i iskorištenom naporu za cjelokupna razdoblja upravljanja 2013. i 2014. ili njihove dijelove, primjenom obrasca za dostavu podataka utvrđenog u tablicama IV. i V.

Tablica II.

Obrazac za izvješćivanje o podacima o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Država članica	Alat	Razdoblje upravljanja	Kumulativni prijavljeni napor
(1)	(2)	(3)	(4)

Tablica III.
Obrazac za dostavu podataka o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenki	Poravnanje[8] L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		Država članica (oznaka Alpha-3 ISO) u kojoj je plovilo registrirano
(2) Alat	2		Jedna od sljedećih vrsta alata: BT = koće s gredom ≥ 80 mm GN = jednostruke stajaćice < 220 mm TN = višestruke stajaćice < 220 mm
(3) Razdoblje upravljanja	4		Jedna godina u razdoblju između razdoblja upravljanja 2006. i tekućeg razdoblja upravljanja
(4) Kumulativni prijavljeni napor	7	D	Kumulativna količina ribolovnog napora u kilovat danima poduzetog od 1. veljače do 31. siječnja relevantnog razdoblja upravljanja

8 Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.

Tablica IV.
Obrazac za izvješćivanje o podacima o plovilu

Država članica	CFR	Vanjska oznaka	Dužina razdoblja upravljanja	Prijavljeni alat				Broj dana za koji je dopuštena uporaba prijavljenog alata				Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom				Prijenos dana
				br. 1	br. 2	br. 3	…	br. 1	br. 2	br. 3	…	br. 1	br. 2	br. 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tablica V.
Obrazac za dostavu podataka o plovilu

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenki	Poravnanje[9] L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		Država članica (oznaka Alpha-3 ISO) u kojoj je plovilo registrirano
(2) CFR	12		Registracijski broj ribarske flote Unije (CFR) Jedinstveni identifikacijski broj ribarskog plovila Država članica (oznaka Alpha-3 ISO) nakon kojeg slijedi identifikacijska serija (devet znakova). Ako serija ima manje od 9 znakova, s lijeve se strane moraju umetnuti nule.
(3) Vanjska oznaka	14	L	Prema Uredbi (EEZ) br. 1381/87
(4) Dužina razdoblja upravljanja	2	L	Dužina razdoblja upravljanja u mjesecima
(5) Prijavljeni alat	2	L	Jedna od sljedećih vrsta alata: BT = koće s gredom ≥ 80 mm GN = jednostruke stajaćice < 220 mm TN = višestruke stajaćice < 220 mm
Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenki	Poravnanje[10] L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(6) Poseban uvjet koji se primjenjuje na prijavljeni alat	3	L	Broj dana na koji plovilo ima pravo prema Prilogu II.C u vezi s izborom prijavljenog alata i prijavljenim razdobljem upravljanja
(7) Potrošeni dani s prijavljenim alatom	3	L	Broj dana tijekom kojih je plovilo zaista bilo prisutno unutar područja rabeći alat koji odgovara alatu prijavljenom za prijavljeno razdoblje upravljanja
(8) Prijenosi dana	4	L	Za prenesene dane naznačiti „- broj prenesenih dana”, a za primljene dane naznačiti „+ broj prenesenih dana”

9 Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.

10 Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.

PRILOG III.D:

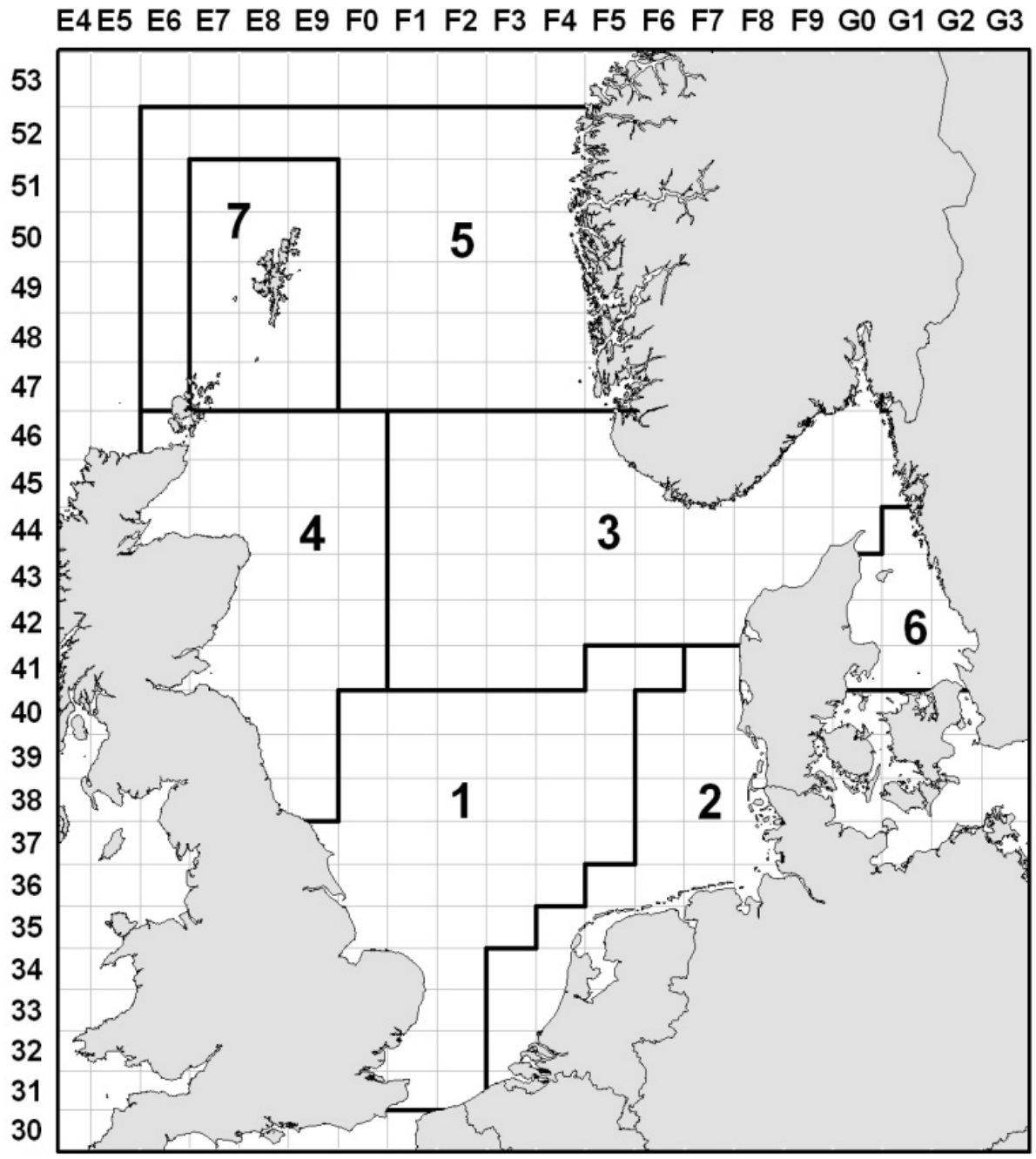
PODRUČJA UPRAVLJANJA HUJICOM
U ZONAMA ICES-a II.a, III.a I POTPODRUČJU ICES-a IV.

Za potrebe upravljanja ribolovnim mogućnostima hujice u zonama ICES-a II.a, III.a i potpodručju ICES-a IV. utvrđenima u Prilogu I.A, područja upravljanja unutar kojih se primjenjuju posebna ograničenja ulova definirana su kako je prikazano u nastavku i u dodatku ovom prilogu:

Područje upravljanja hujicom	Statistički pravokutnici ICES-a
1	31-34 E9-F2; 35 E9-F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

Dodatak 1. Prilogu II.D

Područja upravljanja hujicom



PRILOG II.E

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA U KONTEKSTU UPRAVLJANJA LUBINOM U ZONI ICES-a VII.e

Poglavlje I.
Opće odredbe

1. PODRUČJE PRIMJENE

Ovaj prilog primjenjuje se na plovila Unije koja imaju na plovilu ili rabe pelagijske koće s okom vreće mreže većim od 80 mm, prisutna su u zoni ICES-a VII.e, a ulovila su više od [pm] tona žive vage lubina u razdoblju od 1. siječnja do 30. travnja 2014.

2. DEFINICIJE

Za potrebe ovog Priloga:

(a) „regulirani alat” znači sve pelagijske koće s mrežnim okom vreće mreže većim od 80 mm.

(b) „pelagijska koća” znači alat koji povlači najmanje jedno pelagijsko ribarsko plovilo, a sastoji se od mreže čiji je prednji dio velikog oka kojim se ulov tjera prema stražnjim dijelovima mreže, koji su malog oka. Dubina ribolova kontrolira se mrežnim dubinomjerom, a vodoravni otvor kontrolira se daskama za širenje mreža koje uobičajeno ne dotiču morsko dno ili udaljenošću od plovila koja povlače koću.

(c) „područje” znači zona ICES-a VII.e;

(d) „dan na moru” znači svako neprekinuto razdoblje od 24 sata ili neki njegov dio, u skladu s člankom 26. stavkom 6. Uredbe (EU) br. 1224/2009.

3. OGRANIČENJE AKTIVNOSTI

Ne dovodeći u pitanje članak 29. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, svaka država članica osigurava da plovila Unije koja plove pod njezinom zastavom i registrirana su u Uniji, a na plovilu imaju bilo koji regulirani alat, unutar područja u razdoblju od 1. siječnja i 30. travnja budu prisutna najviše onaj broj dana koji je utvrđen u poglavlju III. ovog Priloga.

Poglavlje II.
Odobrenja

4. PLOVILA S ODOBRENJEM ZA RIBOLOV

4.1. Država članica ne odobrava ribolov reguliranim alatom na području u razdoblju od 1. siječnja i 30. travnja nijednom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom, a koje nema evidenciju o takvoj ribolovnoj aktivnosti na području u razdoblju od 2009. do 2012., osim ako u tom području osigura zabranu ribolova za istovjetni kapacitet izražen u kilovatima.

4.2. Plovilu koje plovi pod zastavom države članice, a koje nema evidenciju ulova lubina u tom području, ne smije biti odobren ribolov s reguliranim alatom u tom području, osim ako je plovilu raspodijeljen napor u skladu s točkom 8.

Poglavlje III.
Broj dana prisutnosti unutar područja dodijeljenih plovilima Unije

5. NAJVEĆI BROJ DANA

Tijekom 2015. najveći broj dana za koji država članica može plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost na području, na plovilu ima regulirani alat, prikazan je u tablici I.

Tablica I.

Najveći broj dana tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja s reguliranim alatom po godini

Regulirani alat	Najveći broj dana	
Pelagijska koća s mrežnim okom vreće mreže većim od 80 mm	[Državu članicu treba utvrditi]	pm
	[Državu članicu treba utvrditi]	pm
	[Državu članicu treba utvrditi]	pm
	[Državu članicu treba utvrditi]	pm

6. MJESEČNO OGRANIČENJE ULOVA

6.1. Unutar najvećeg broja dana na moru odobrenog u skladu s točkom 5. i u razdoblju navedenom u točki 3. plovila Unije ne premašuju ulov od [pm] tona žive vage u bilo kojem kalendarskom mjesecu.

6.2. Ako plovilo ne ispunjuje uvjete utvrđene u stavku 6.1., ili ako premaši broj dana koji su mu dodijeljeni, tom plovilu više ne smije biti odobren ribolov reguliranim alatom u tom području.

Poglavlje VI.
Obveze izvješćivanja

7. IZVJEŠĆE O RIBOLOVNOM NAPORU

Geografsko područje iz glave IV. poglavlja I. odjeljka 2. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 smatra se područjem iz točke 2. ovog Priloga.

Poglavlje V.
Razmjene ribolovnog napora

8. PRIJENOS NAPORA IZMEĐU PLOVILA

Država članica može bilo kojem ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti da prenese dane prisutnosti na moru unutar područja za koje je dobilo odobrenje na neko drugo plovilo koje plovi pod njezinom zastavom unutar tog područja pod uvjetom da umnožak primljenih dana i snage motora plovila koje je primilo dane nije veći od umnoška prenesenih dana plovila davatelja i snage motora tog plovila u kilovatima.

PRILOG III.

NAJVEĆI BROJ ODOBRENJA ZA RIBOLOV
ZA PLOVILA UNIJE KOJA OBAVLJAJU RIBOLOV U VODAMA TREĆIH ZEMALJA

Područje ribolova	**Vrsta ribolova**	**Broj odobrenja za ribolov**	**Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama**		**Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku**	
Norveške vode i ribolovna zona oko otoka Jan Mayen	Haringa, sjeverno od 62° 00′ S	Treba utvrditi	DK	Treba utvrditi	Treba utvrditi	
			DE	Treba utvrditi		
			FR	Treba utvrditi		
			IE	Treba utvrditi		
			NL	Treba utvrditi		
			PL	Treba utvrditi		
			SV	Treba utvrditi		
			UK	Treba utvrditi		
	Pridnene vrste, sjeverno od 62° 00′ S	Treba utvrditi	DE	Treba utvrditi	Treba utvrditi	
			IE	Treba utvrditi		
			ES	Treba utvrditi		
			FR	Treba utvrditi		
			PT	Treba utvrditi		
			UK	Treba utvrditi		
			Neraspodijeljeno	Treba utvrditi		
	Skuša (1)	Nije primjenjivo	Nije primjenjivo		Treba utvrditi	
	Vrsta za industrijsku namjenu, južno od 62° 00′ S	Treba utvrditi	DK	Treba utvrditi	Treba utvrditi	
			UK	Treba utvrditi		
Vode Farskih otoka	Sav ribolov povlačnim mrežama s plovilima ne većim od 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od polaznih crta Farskih otoka	Treba utvrditi	BE	Treba utvrditi	pm	
			DE	Treba utvrditi		
			FR	Treba utvrditi		
			UK	Treba utvrditi		

	Usmjereni ribolov bakalara i koljaka s okom od najmanje 135 mm, ograničen na područje južno od 62° 28′ S i istočno od 6° 30′ Z	Treba utvrditi	Nije primjenjivo (2)		Treba utvrditi	
	Ribolov povlačnim mrežama na udaljenosti većoj od 21 milje od polazne crte Farskih otoka. U razdobljima od 1. ožujka do 31. svibnja i od 1. listopada do 31. prosinca ta plovila smiju ribariti na području između 61° 20′ S i 62° 00′ S te između 12 milja i 21 milje od polaznih crta	Treba utvrditi	BE	Treba utvrditi	Treba utvrditi	
			DE	Treba utvrditi		
			FR	Treba utvrditi		
			UK	Treba utvrditi		
	Ribolov manjića morskog povlačnim mrežama s okom od najmanje 100 mm na području južno od 61° 30′ S i zapadno od 9° 00′ Z, na području između 7° 00′ Z i 9° 00′ Z južno do 60° 30′ S te na području jugozapadno od crte između 60° 30′ S, 7° 00′ Z i 60°00′ S, 6°00′ Z	Treba utvrditi	DE (3)	Treba utvrditi	Treba utvrditi	(4)
			FR (3)	Treba utvrditi		
			UK (3)	Treba utvrditi		
	Usmjereni ribolov crnog bakalara (ugljenar) povlačnim mrežama s okom od najmanje 120 mm i mogućnošću uporabe okruglih remena oko vreće mreže	Treba utvrditi	Nije primjenjivo		Treba utvrditi	(4)
	Ribolov ugotice pučinke. Ukupni broj odobrenja za ribolov može se povećati za četiri plovila kako bi se stvorili parovi ako nadležna tijela Farskih otoka uvedu posebna pravila pristupa području pod imenom „glavno ribolovno područje ugotice pučinke”.	Treba utvrditi	DE	Treba utvrditi	Treba utvrditi	
			DK	Treba utvrditi		
			FR	Treba utvrditi		
			NL	Treba utvrditi		
			UK	Treba utvrditi		
	Ribolov parangalom	Treba utvrditi	UK	Treba utvrditi	Treba utvrditi	
	Skuša	Treba utvrditi	DK	Treba utvrditi	Treba utvrditi	
	Haringa, sjeverno od 61° S	Treba utvrditi	DK	Treba utvrditi	Treba utvrditi	
			DE	Treba utvrditi		
			IE	Treba utvrditi		

			FR	Treba utvrditi		
			NL	Treba utvrditi		
			SV	Treba utvrditi		
			UK	Treba utvrditi		
(1)	Ne dovodeći u pitanje dodatne dozvole koje je Norveška izdala Švedskoj u skladu s utvrđenom praksom.					
(2)	Na temelju potvrđenog popisa zaključaka iz 1999., podaci za usmjereni ribolov bakalara i koljaka obuhvaćeni su podacima za „Sav ribolov koćama s plovilima od najviše 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od farskih polaznih crta”.					
(3)	Ti se podaci odnose na najveći broj plovila prisutan u bilo koje doba.					
(4)	Ti su podaci obuhvaćeni podacima za „Ribolov koćama na udaljenosti većoj od 21 milje od farskih polaznih crta”.					

PRILOG IV.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-a[11]

1. Najveći broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u istočnom Atlantiku.

Španjolska	pm
Francuska	pm
Unija	pm

2. Najveći broj obalnih malih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Sredozemnom moru.

Španjolska	pm
Francuska	pm
Italija	pm
Cipar	pm
Malta	pm
Unija	pm

3. Najveći broj plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Jadranskom moru za potrebe uzgoja.

Hrvatska	pm
Italija	pm
Unija	pm

11 Brojke prikazane u odjeljcima 1., 2. i 3. mogu se smanjiti kako bi se uskladile s međunarodnim obvezama Unije.

4. Najveći broj i ukupni kapacitet u bruto tonaži ribarskih plovila svake države članice koja mogu dobiti odobrenje za ribolov, zadržavanje na plovilu, pretovar, prijevoz ili iskrcavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru.

Tablica A

	Broj ribarskih plovila[12]						
	Cipar	Grčka[13]	Hrvatska	Italija	Francuska	Španjolska	Malta[14]
Plovila s potegačama	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ribarski brodovi za polaganje parangala	pm[15]	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Brodovi s mamcima	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Brodovi s ručnim povrazima	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ribarski brod koćarica	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ostala plovila za mali ribolov[16]	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

[12] Brojke u tablici A odjeljka 4. mogu se povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.

[13] Jedno plovilo srednje veličine s potegačama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom.

[14] Jedno plovilo srednje veličine s potegačama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom.

[15] Višenamjenska plovila koja rabe više ribolovnih alata.

[16] Višenamjenska plovila koja rabe više ribolovnih alata (parangal, ručni povraz, povlačni povraz).

Tablica B

	Ukupni kapacitet u bruto tonaži						
	Cipar	Hrvatska	Grčka	Italija	Francuska	Španjolska	Ma
Plovila s potegačama	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ribarski brodovi za polaganje parangala	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Brodovi s mamcima	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Brodovi s ručnim povrazima	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ribarski brodovi koćarice	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ostala plovila za mali ribolov	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

5. Najveći broj klopki koje se rabe u ribolovu na plavoperajnu tunu u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru koje odobrava svaka pojedina država članica.

	Broj klopki
Španjolska	pm
Italija	pm
Portugal	pm [17]

[17] Taj se broj može povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.

6. Najveći kapacitet ribogojilišta i tovilišta za plavoperajnu tunu za svaku državu članicu zasebno i najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune koji svaka država članica može dodijeliti svojim ribogojilištima u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru.

Tablica A

Najveći kapacitet ribogojilišta i kapacitet tovilišta za tune		
	Broj ribogojilišta	Kapacitet (u tonama)
Španjolska	pm	pm
Italija	pm	pm
Grčka	pm	pm
Cipar	pm	pm
Hrvatska	pm	pm
Malta	pm	pm

Tablica B

Najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune (u tonama)	
Španjolska	pm
Italija	pm
Grčka	pm
Cipar	pm
Hrvatska	pm
Malta	pm

PRILOG V.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-a

DIO A

ZABRANA USMJERENOG RIBOLOVA NA PODRUČJU PRIMJENE KONVENCIJECCAMLR-a

Ciljana vrsta	Područje	Razdoblje zabrane
Morski psi (sve vrste)	Područje primjene Konvencije	Od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.
Notothenia rossii	FAO 48.1. Antarktika, na području Antarktičkog poluotoka FAO 48.2. Antarktika, oko otočja Južni Orkney FAO 48.3. Antarktika, oko otoka Južne Georgije	Od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.
Ribe	FAO 48.1. Antarktika (1) FAO 48.2. Antarktika (1)	Od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi*[18]	FAO 48.3.	Od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.
Dissostichus spp.	FAO 48.5. Antarktika	Od 1. prosinca 2013. do 30. studenoga 2015.
Dissostichus spp.	FAO 88.3. Antarktika (1) FAO 58.5.1. Antarktika (1)(2) FAO 58.5.2. Antarktika istočno od 79° 20′ I i izvan isključivog gospodarskog pojasa zapadno od 79° 20′ I (1) FAO 58.4.4. Antarktika (1)(2) FAO 58.6. Antarktika (1) FAO 58.7. Antarktika (1)	Od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4. (1)(2)	Od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.
Sve vrste osim *Champsocephalus gunnari* i *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2. Antarktika	Od 1. prosinca 2014. do 30. studenoga 2015.
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4. Antarktika (1) unutar područja koje je omeđeno paralelama na 55° 30′ i 57° 20′ južne geografske širine te meridijanima na 25° 30′ i 29° 30′ zapadne geografske dužine	Od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.
(1) Osim za znanstvenoistraživačke potrebe. (2) Isključujući vode na koje se primjenjuje nacionalna nadležnost (isključivi gospodarski pojasevi).		

18 Osim za znanstvenoistraživačke potrebe.

DIO B

TAC-ovi I USPUTNI ULOVI ZA ISTRAŽIVAČKI RIBOLOV NA PODRUČJU PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-a U RAZDOBLJU 2014./2015.

Potpodručje/zona	**Regija**	**Sezona**	**SSRU-ovi**		**Ograničenje ulova *Dissostichus* spp. (u tonama)**	**Ograničenja usputnog ulova (u tonama) [1]**		
			SSRU	**Ograničenje**		**Raže i voline**	***Macrourus* spp.**	**Ostale vrste**
58.4.1.	Cijela zona	1. prosinca 2014. do 30. studenoga 2015.	A, B, F C [2] D [2] E G [2] H [2]	pm pm pm pm pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.2.	Cijela zona	1. prosinca 2014. do 30. studenoga 2015.	A, B, C, D E	pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.3.a.	Cijela zona	1. svibnja 2015. do 31. kolovoza 2015.	Nije primjenjivo		pm	pm	pm	pm
88.1.	Cijelo potpodručje	1. prosinca 2014. do 31. kolovoza 2015.	A, D, E, F, M B, C, G H, I, K J, L	pm pm pm pm	pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm
88.2.	Južno od 65° J	1. prosinca 2014. do 31. kolovoza 2015.	A, B, I C, D, E, F, G H	pm pm pm	pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm

[1] Pravila za ograničenja usputnog ulova vrsta po SSRU-u primjenjiva su u okviru ukupnog ograničenja usputnog ulova za određeno potpodručje:

– raže i violine: pm % od ograničenja ulova za *Dissostichus* spp. ili pm tona, ovisno o tome što je veće,

– *Macrourus* spp.: pm % od ograničenja ulova za *Dissostichus* spp. ili pm tona, ovisno o tome što je veće, osim u statističkoj zoni 58.4.3.a i statističkoj zoni 88.1,

– ostale vrste ukupno: pm tona za pojedini SSRU.

[2] Uključuje ograničenje ulova od pm tona kako bi se Španjolskoj omogućilo da 2015./2016. provede eksperiment iscrpljivanja.

Dodatak Prilogu V., dijelu B

Popis malih istraživačkih jedinica (SSRU)

Regija	SSRU	Granična crta
48.6	A	Od 50° J 20° Z, prema istoku do 1°30′ I, prema jugu do 60° J, prema zapadu do 20° Z, prema sjeveru do 50° J.
	B	Od 60° J 20 ° Z, prema istoku do 10 ° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 20 ° Z, prema sjeveru do 60° J.
	C	Od 60° J 10° Z, prema istoku do 0° geografske dužine, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 10° Z, prema sjeveru do 60° J.
	D	Od 60° J 0° geografske dužine, prema istoku do 10° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 0° geografske dužine, prema sjeveru do 60° J.
	E	Od 60° J 10 ° I, prema istoku do 20 ° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 10 ° I, prema sjeveru do 60° J.
	F	Od 60° J 20 ° I, prema istoku do 30 ° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 20 ° I, prema sjeveru do 60° J.
	G	Od 50° J 1° 30′ I, prema istoku do 30° I, prema jugu do 60° J, prema zapadu do 1° 30′ I, prema sjeveru do 50° J.
58.4.1	A	Od 55 ° J 86 ° I, prema istoku do 150 ° I, prema jugu do 60 ° J, prema zapadu do 86 ° I, prema sjeveru do 55 ° J.
	B	Od 60° J 86° I, prema istoku do 90° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 80° I, prema sjeveru do 64° J, prema istoku do 86° I, prema sjeveru do 60° J.
	C	Od 60° J 90° I, prema istoku do 100° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 90° I, prema sjeveru do 60° J.
	D	Od 60° J 100 ° I, prema istoku do 110 ° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 100 ° I, prema sjeveru do 60° J.
	E	Od 60° J 110 ° I, prema istoku do 120 ° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 110 ° I, prema sjeveru do 60° J.
	F	Od 60° J 120° I, prema istoku do 130° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 120° I, prema sjeveru do 60° J.
	G	Od 60° J 130° I, prema istoku do 140° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 130° I, prema sjeveru do 60° J.
	H	Od 60° J 140° I, prema istoku do 150° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 140° I, prema sjeveru do 60° J.
58.4.2	A	Od 62° J 30° I, prema istoku do 40° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 30° I, prema sjeveru do 62° J.
	B	Od 62° J 40° I, prema istoku do 50° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 40° I, prema sjeveru do 62° J.
	C	Od 62° J 50° I, prema istoku do 60° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 50° I, prema sjeveru do 62° J.
	D	Od 62° J 60° I, prema istoku do 70° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 60° I, prema sjeveru do 62° J.
	E	Od 62° J 70° I, prema istoku do 73° 10′ I, prema jugu do 64° J, prema istoku do 80° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 70° I, prema sjeveru do 62° J.
58.4.3a	A	Cijela zona, od 56° S 60° I, prema istoku do 73°10′ I, prema jugu do 62° J, prema zapadu do 60° I, prema sjeveru do 56° J.
58.4.3b	A	Od 56° J 73° 10′ I, prema istoku do 79° I, prema jugu do 59° J, prema zapadu do 73° 10′ I, prema sjeveru do 56° J.
	B	Od 60° J 73° 10′ I, prema istoku do 86° I, prema jugu do 64° J, prema zapadu do 73° 10′ I, prema sjeveru do 60° J.

Regija	SSRU	Granična crta
	C	Od 59 ° J 73° 10′ I, prema istoku do 79 ° I, prema jugu do 60 ° J, prema zapadu do 73° 10′ I, prema sjeveru do 59 ° J.
	D	Od 59° J 79° I, prema istoku do 86° I, prema jugu do 60° J, prema zapadu do 79° I, prema sjeveru do 59° J.
	E	Od 56° J 79° I, prema istoku do 80° I, prema sjeveru do 55° J, prema istoku do 86° I, južno do 59° J, prema zapadu do 79° I, prema sjeveru do 56° J.
58.4.4	A	Od 51 ° J 40 ° I, prema istoku do 42 ° I, prema jugu do 54 ° J, prema zapadu do 40 ° I, prema sjeveru do 51 ° J.
	B	Od 51 ° J 42 ° I, prema istoku do 46 ° I, prema jugu do 54 ° J, prema zapadu do 42 ° I, prema sjeveru do 51 ° J.
	C	Od 51 ° J 46 ° I, prema istoku do 50 ° I, prema jugu do 54 ° J, prema zapadu do 46 ° I, prema sjeveru do 51 ° J.
	D	Cijela zona isključujući SSRU-ove A, B, C, i s vanjskom graničnom crtom od 50° J 30° I, prema istoku do 60° I, prema jugu do 62° J, prema zapadu do 30° I, prema sjeveru do 50° J.
58.6	A	Od 45° J 40 ° I, prema istoku do 44 ° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 40 ° I, prema sjeveru do 45° J.
	B	Od 45° J 44 ° I, prema istoku do 48 ° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 44 ° I, prema sjeveru do 45° J.
	C	Od 45° J 48 ° I, prema istoku do 51 ° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 48 ° I, prema sjeveru do 45° J.
	D	Od 45° J 51° I, prema istoku do 54° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 51° I, prema sjeveru do 45° J.
58.7	A	Od 45° J 37 ° I, prema istoku do 40 ° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 37 ° I, prema sjeveru do 45° J.
88.1	A	Od 60 ° J 150 ° I, prema istoku do 170 ° I, prema jugu do 65 ° J, prema zapadu do 150 ° I, prema sjeveru do 60 ° J.
	B	Od 60° J 170° I, prema istoku do 179° I, prema jugu do 66°40' J, prema zapadu do 170° I, prema sjeveru do 60° J.
	C	Od 60° J 179° I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 70° J, prema zapadu do 178° Z, prema sjeveru do 66°40' J, prema zapadu do 179° I, prema sjeveru do 60° J.
	D	Od 65 ° J 150 ° I, prema istoku do 160 ° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 150 ° I, prema sjeveru do 65 ° J.
	E	Od 65° J 160° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 68° 30' J, prema zapadu do 160° I, prema sjeveru do 65° J.
	F	Od 68° 30' J 160° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 160° I, prema sjeveru do 68° 30' J.
	G	Od 66° 40′ J 170° I, prema istoku do 178° Z, prema jugu do 70° J, prema zapadu do 178° 50′ I, prema sjeveru do 70° 50′ J, prema zapadu do 170° I, prema sjeveru do 66° 40′ J.
	H	Od 70° 50′ J 170° I, prema istoku do 178° 50′ I, prema jugu do 73° J, prema zapadu do obale, u sjevernom smjeru uzduž obale do 170° I, prema sjeveru do 70° 50′ J.
	I	Od 70° J 178° 50′ I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 73° J, prema zapadu do 178° 50′ I, prema sjeveru do 70° J.
	J	Od 73° J na obali u blizini 170° I, prema istoku do 178° 50′ I, prema jugu do 80° J, prema zapadu do 170° I, u sjevernom smjeru uzduž obale do 73° J.
	K	Od 73° J 178° 50′ I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 76° J, prema zapadu do 178° 50′ I, prema sjeveru do 73° J.

Regija	SSRU	Granična crta
	L	Od 76° J 178° 50′ I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 80° J, prema zapadu do 178° 50′ I, prema sjeveru do 76° J.
	M	Od 73° J na obali u blizini 169° 30′ I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 80° J, prema zapadu do obale, u sjevernom smjeru uzduž obale do 73° J.
88.2	A	Od 60° J 170° Z, prema istoku do 160° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 170° Z, prema sjeveru do 60° J.
	B	Od 60° J 160 ° Z, prema istoku do 150 ° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 160 ° Z, prema sjeveru do 60° J.
	C	Od 70° 50' J 150° Z, prema istoku do 140° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 150° Z, prema sjeveru do 70° 50' J.
	D	Od 70° 50' J 140 ° Z, prema istoku do 130 ° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 140 ° Z, prema sjeveru do 70° 50' J.
	E	Od 70° 50' J 130 ° Z, prema istoku do 120 ° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 130 ° Z, prema sjeveru do 70° 50' J.
	F	Od 70° 50' J 120 ° Z, prema istoku do 110 ° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 120 ° Z, prema sjeveru do 70° 50' J.
	G	Od 70° 50' J 110° Z, prema istoku do 105° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 110° Z, prema sjeveru do 70° 50' J.
	H	Od 65° J 150° Z, prema istoku do 105° Z, prema jugu do 70° 50' J, prema zapadu do 150° Z, prema sjeveru do 65° J.
	I	Od 60° J 150° Z, prema istoku do 105° Z, prema jugu do 65° J, prema zapadu do 150° Z, prema sjeveru do 60° J.
88.3	A	Od 60° J 105 ° Z, prema istoku do 95 ° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 105 ° Z, prema sjeveru do 60° J.
	B	Od 60° J 95 ° Z, prema istoku do 85 ° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 95 ° Z, prema sjeveru do 60° J.
	C	Od 60° J 85 ° Z, prema istoku do 75 ° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 85 ° Z, prema sjeveru do 60° J.
	D	Od 60° J 75 ° Z, prema istoku do 70 ° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 75 ° Z, prema sjeveru do 60° J.

DIO C

PRILOG 21-03/A

OBAVIJEST O NAMJERI SUDJELOVANJA U RIBOLOVU
EUPHAUSIA SUPERBA

Osnovni podaci

Članica:

Ribolovna sezona:

Naziv plovila:

Očekivana razina ulova (u tonama):

Namjeravana ribolovna potpodručja i zone

Ova se mjera očuvanja primjenjuje na obavijesti o namjeri ribolova planktonskih račića na potpodručjima 48.1, 48.2, 48.3 i 48.4 te zonama 58.4.1 i 58.4.2. O namjeri ribolova planktonskih račića na ostalim potpodručjima i zonama mora se obavijestiti u okviru mjere očuvanja 21-02.

Potpodručje/zona	Označiti odgovarajuća polja
48.1	□
48.2	□
48.3	□
48.4	□
58.4.1	□
58.4.2	□

Ribolovna tehnika: Označiti odgovarajuća polja

□ Tradicionalna povlačna mreža

□ Sustav kontinuiranog ribolova

□ Čišćenje vreće mreže ispumpavanjem

□ Druga metoda: navesti

Vrste proizvoda i metoda za izravnu procjenu mase ulovljenih živih planktonskih račića

Vrsta proizvoda	Metoda za izravnu procjenu mase ulovljenih živih planktonskih račića, prema potrebi (vidi Prilog 21-03/B)[1]
Cijeli zamrznuti	
Kuhani	
Brašno	
Ulje	
Drugi proizvod, navesti	

[1] Ako metoda nije navedena u Prilogu 21-03/B, podrobno je opišite _____

Konfiguracija mreže

Mjere mreže	Mreža 1		Mreža 2		Druge mreže	
Otvor (usta) mreže						
Najveći okomiti otvor (u m)						
Najveći vodoravni otvor (u m)						
Opseg otvora (usta) mreže[1] (u m)						
Površina usta mreže (u m^2)						
Prosječna veličina oka mrežne plohe[3] (u mm)	Vanjsko[2]	Unutarnje[2]	Vanjsko[2]	Unutarnje[2]	Vanjsko[2]	Unutarnje[2]
1. ploha						
2. ploha						
3. ploha						
…						
Završna ploha (vreća mreže)						

[1] Očekivano u operativnim uvjetima.

[2] Veličina vanjskog mrežnog oka i unutarnjeg mrežnog oka ako se rabi parangal.

[3] Unutarnje mjere rastegnutog mrežnog oka na temelju postupka iz mjere očuvanja 22-01.

Shema mreže: _____

Za sve uporabljene mreže ili promjene konfiguracije mreže konzultirati relevantnu shemu mreže u biblioteci ribolovnih alata CCAMLR-a ako je dostupna (www.ccamlr.org/node/74407) ili podnijeti podrobnu shemu i opis na idućem sastanku WGEMM-a. Sheme mreže moraju uključivati:

1. *Dužinu i širinu svake plohe povlačne mreže (s dovoljno pojedinosti kako bi se mogao izračunati kut svake plohe u odnosu na protok vode).*
2. *Veličinu mrežnog oka (unutarnje mjere razvučenog mrežnog oka na temelju postupka u mjeri očuvanja 22-01), oblik mrežnog oka (npr. oblik dijamanta) i materijal mrežnog oka (npr. polipropilen).*
3. *Izradu mrežnog oka (npr. ulazni, spojeni).*
4. *Pojedinosti o vrpcama uporabljenima u povlačnoj mreži (oblik, smještaj na plohama, navesti „nema" ako se ne rabe vrpce); vrpce sprečavaju da planktonski račići oštete mrežno oko ili pobjegnu.*

Uređaj za odvajanje morskih sisavaca

Shema uređaja: _____

Za sve vrste uređaja ili promjene u konfiguraciji uređaja konzultirati relevantnu shemu u biblioteci ribolovnih alata CCAMLR-a ako je dostupna (www.ccamlr.org/node/74407) ili podnijeti podrobnu shemu i opis na idućem sastanku WGEMM-a.

Prikupljanje akustičnih podataka

Navesti podatke o dubinomjerima i sonarima uporabljenima na plovilu.

Vrsta (npr. dubinomjer, sonar)			
Proizvođač			
Model			
Frekvencijski pretvornik (kHz)			

Prikupljanje akustičnih podataka (podroban opis): _____

Naznačiti korake koji će se poduzeti za prikupljanje akustičnih podataka kako bi se osigurale informacije o distribuciji i količini Euphausia superba i ostalih pelagijskih vrsta kao što su myctophiids i salpidae (SC-CAMLR-XXX, stavak 2.10.).

PRILOG 21-03/B

SMJERNICE ZA PROCJENU MASE ULOVLJENIH ŽIVIH PLANKTONSKIH RAČIĆA

Metoda	Jednadžba (kg)	Parametar			
		Opis	Vrsta	Metoda procjene	Jedinica
Obujam spremnika	$W*L*H*\rho*1\ 000$	W = širina spremnika	Trajan	Mjerenje na početku ribolova	m
		L = dužina spremnika	Trajan	Mjerenje na početku ribolova	m
		ρ = gustoća uzorka	Promjenjiv	Pretvaranje obujma u masu	kg/l
		H = dubina planktonskih račića u spremniku	Specifičan za izvlačenje	Izravno opažanje	m
Mjerač protoka	$V*F$planktonski račići* ρ	V = obujam planktonskih račića i vode zajedno	Specifičan za izvlačenje [1]	Izravno opažanje	l
		Fplanktonski račići = udio planktonskih račića u uzorku	Specifičan za izvlačenje [1]	Ispravak obujma mjerača protoka	–
		ρ = gustoća planktonskih račića u uzorku	Promjenjiv	Pretvaranje obujma u masu	kg/l
Ljestvica protoka	$M*(1–F)$	M = masa planktonskih račića i vode zajedno	Specifičan za izvlačenje [2]	Izravno opažanje	kg
		F = udio vode u uzorku	Promjenjiv	Ispravak mase ljestvice protoka	–
Kašetna ploča	$(M–M$kašeta$)*N$	Mkašeta = masa prazne kašete	Trajan	Izravno opažanje prije ribolova	kg
		M = srednja masa planktonskih račića i kašete zajedno	Promjenjiv	Izravno opažanje prije zamrzavanja s ocijeđenom vodom	kg
		N = broj kašeta	Specifičan za izvlačenje	Izravno opažanje	–
Pretvaranje u brašno	Mbrašno$*MCF$	Mbrašno = masa proizvedenog brašna	Specifičan za izvlačenje	Izravno opažanje	kg
		MCF = faktor pretvaranja brašna	Promjenjiv	Pretvaranje u brašno planktonskih račića	–
Obujam vreće mreže	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = širina vreće mreže	Trajan	Mjerenje na početku ribolova	m

Metoda	Jednadžba (kg)	Parametar			
		Opis	Vrsta	Metoda procjene	Jedinica
		H = visina vreće mreže	Trajan	Mjerenje na početku ribolova	m
		ρ = gustoća uzorka	Promjenjiv	Pretvaranje obujma u masu	kg/l
		L = dužina vreće mreže	Specifičan za izvlačenje	Izravno opažanje	m
Ostalo	*navesti*				

[1] Pojedinačno izvlačenje prilikom uporabe tradicionalne povlačne mreže ili integrirano u razdoblju od šest sati prilikom uporabe sustava kontinuiranog ribolova.

[2] Pojedinačno izvlačenje prilikom uporabe tradicionalne povlačne mreže ili u razdoblju od dva sata prilikom uporabe sustava kontinuiranog ribolova.

Koraci i učestalost opažanja

Obujam spremnika

Na početku ribolova — Mjeriti širinu i dužinu spremnika (ako spremnik nije pravokutnog oblika, možda su potrebna dodatna mjerenja; preciznost ± 0,05 m)

Svaki mjesec[1] — Procijeniti pretvaranje obujma u masu koje proizlazi iz ocijeđene mase planktonskih račića u poznatom obujmu (npr. 10 litara) očitanom iz spremnika

Svako izvlačenje — Mjeriti dubinu planktonskih račića u spremniku (ako se planktonski račići drže u spremniku između izvlačenja, mjeriti razliku u dubini; preciznost ±0,1 m) procijeniti masu ulovljenih živih planktonskih račića (primjenom jednadžbe)

Mjerač protoka

Prije ribolova — Osigurati da mjerač protoka mjeri cjelokupne planktonske račiće (tj. prije prerade)

Svaki mjesec[1] — Procijeniti pretvaranje obujma u masu (ρ) koje proizlazi iz ocijeđene mase planktonskih račića u poznatom obujmu (npr. 10 litara) očitanom iz mjerača protoka

Svako izvlačenje[2] — Dobiti uzorak od ljestvice protoka te:

izmjeriti obujam (npr. 10 litara) planktonskih račića i vode zajedno

procijeniti ispravak obujma mjerača protoka koji proizlazi iz ocijeđenog obujma planktonskih račića

procijeniti masu ulovljenih živih planktonskih račića (primjenom jednadžbe)

Ljestvica protoka

Prije ribolova Osigurati da mjerač protoka mjeri cjelokupne planktonske račiće (tj. prije prerade)

Svako izvlačenje[2] Dobiti uzorak od ljestvice protoka te:

izmjeriti masu planktonskih račića i vode zajedno

procijeniti ispravak mase ljestvice protoka koji proizlazi iz ocijeđene mase planktonskih račića

procijeniti masu ulovljenih živih planktonskih račića (primjenom jednadžbe)

Kašetna ploča

Prije ribolova Izmjeriti masu kašete (ako kašete imaju različite oblike, izmjeriti masu svake vrste; preciznost ± 0 1 kg)

Svako izvlačenje Izmjeriti masu planktonskih račića i kašete zajedno (preciznost ± 0,1 kg)

Izbrojiti uporabljene kašete (ako su kašete različite, izbrojiti kašete svake vrste)

procijeniti masu ulovljenih živih planktonskih račića (primjenom jednadžbe)

Pretvaranje u brašno

Svaki mjesec[1] Procijeniti pretvaranje planktonskih račića u brašno preradom od 1000 do 5000 kg (ocijeđene mase) cijelih planktonskih račića

Svako izvlačenje Izmjeriti masu proizvedenog brašna

procijeniti masu ulovljenih živih planktonskih račića (primjenom jednadžbe)

Obujam vreće mreže

Na početku ribolova Izmjeriti širinu i visinu vreće mreže (preciznost ± 0,1 m)

Svaki mjesec[1] Procijeniti pretvaranje obujma u masu koje proizlazi iz ocijeđene mase planktonskih račića u poznatom obujmu (npr. 10 litara) očitanom iz vreće mreže

Svako izvlačenje Izmjeriti dužinu vreće mreže koja sadržava planktonske račiće (preciznost ± 0,1 m)

Procijeniti masu ulovljenih živih planktonskih račića (primjenom jednadžbe)

[1] Mjereno najmanje jednom mjesečno (češće ako je izvedivo); novo mjesečno razdoblje počinje kada se plovilo premjesti u novo potpodručje ili zonu.

[2] Pojedinačno izvlačenje prilikom uporabe tradicionalne povlačne mreže ili integrirano u razdoblju od šest sati prilikom uporabe sustava kontinuiranog ribolova.

PRILOG VI.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE IOTC-a

1. Najveći broj plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov tropske tune na području primjene Konvencije IOTC-a

Država članica	Najveći broj plovila	Kapacitet (bruto tonaža)
Španjolska	22	61 364
Francuska	22	33 604
Portugal	5	1 627
Unija	49	96 595

2. Najveći broj plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov igluna (sabljarka) i tunja dugokrilca na području primjene Konvencije IOTC-a.

Država članica	Najveći broj plovila	Kapacitet (bruto tonaža)
Španjolska	27	11 590
Francuska	41	5 382
Portugal	15	6 925
Ujedinjena Kraljevina	4	1 400
Unija	87	25 297

3. Plovila iz točke 1. imaju odobrenje i za ribolov igluna (sabljarka) i tunja dugokrilca na području primjene Konvencije IOTC-a.

4. Plovila iz točke 2. imaju odobrenje i za ribolov tropske tune na području primjene Konvencije IOTC-a.

PRILOG VII.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCPFC-a

Najveći broj plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov igluna (sabljarka) na područjima južno od 20° J područja primjene Konvencije WCPFC-a.

Španjolska	pm
Unija	pm

PRILOG VIII.

KVANTITATIVNA OGRANIČENJA ODOBRENJA ZA RIBOLOV
ZA PLOVILA TREĆIH ZEMALJA KOJA OBAVLJAJU RIBOLOV U VODAMA UNIJE

Država zastave	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
Norveška	Haringa, sjeverno od 62° 00′ S	Treba utvrditi	Treba utvrditi
Farski otoci	Skuša, VI.a (sjeverno od 56° 30' S), II.a, IV.a (sjeverno od 59º S) Šarun, IV., VI.a (sjeverno od 56° 30' S), VII.e, VII.f, VII.h	Treba utvrditi	Treba utvrditi
	Haringa, sjeverno od 62° 00′ S	Treba utvrditi	Treba utvrditi
	Haringa, III.a	Treba utvrditi	Treba utvrditi
	Industrijski ribolov norveške ugotice, IV., VI.a (sjeverno od 56° 30' S) (uključujući neizbježni usputni ulov ugotice pučinke)	Treba utvrditi	Treba utvrditi
	Manjić i kljovan	Treba utvrditi	Treba utvrditi
	Ugotica pučinka, II., VI.a (sjeverno od 56° 30' S), VI.b, VII. (zapadno od 12° 00' Z)	Treba utvrditi	Treba utvrditi
	Manjić morski	Treba utvrditi	Treba utvrditi
Venezuela[19]	Riba vrste *Lutjanus campechanus* (vode Francuske Gvajane)	pm	pm

19

Za izdavanje tih odobrenja za ribolov mora se osigurati dokaz da postoji valjani ugovor između brodovlasnika koji podnosi zahtjev za odobrenje za ribolov i poduzeća za preradu koje se nalazi u departmanu Francuska Gvajana te da on uključuje obvezu iskrcavanja najmanje 75 % svih ulova riba iz porodice *Lutjanidae* s dotičnih plovila u tom departmanu tako da se mogu preraditi u pogonu dotičnog poduzeća. Takav ugovor moraju potvrditi nadležna francuska tijela koja osiguravaju njegovu sukladnost sa stvarnim kapacitetom ugovornog prerađivačkog poduzeća i razvojnim ciljevima gvajanskog gospodarstva. Preslika propisno potvrđenog ugovora prilaže se zahtjevu za izdavanje odobrenja za ribolov. U slučaju odbijanja takve potvrde, francuska nadležna tijela dotičnoj stranci i Komisiji dostavljaju obavijest o odbijanju navodeći razloge za takvu odluku.